

Accusativus cum Infinitivo (AcI) (vgl. S. 216 im Buch)

Video

Sisyphum.

Ich sehe

_____.

Video

Sisyphum laborare.

Ich sehe

_____.

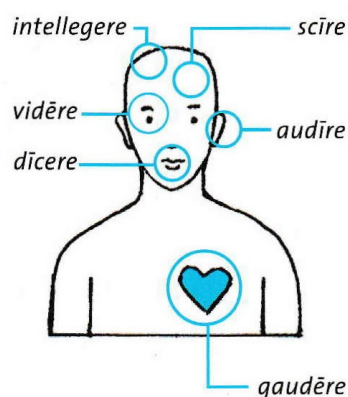
Dico

Sisyphum laborare.

Ich sage

_____.

Der AcI steht nach „Kopf- und Gefühlsverben“:



Ein lateinischer AcI wird im Deutschen mit einem

übersetzt.

AcI	
Akkusativ →	
Infinitiv →	

Zeitverhältnis im AcI: Gleichzeitigkeit

Der **Infinitiv Präsens** zeigt an, dass der der AcI **gleichzeitig** zu der Handlung passiert, die das auslösende Verb beschreibt.

Dei vident Sisyphum non parere.

Die Götter

Dei viderunt Sisyphum non parere.

Die Götter

Infinitiv Präsens wird im AcI folgendermaßen übersetzt:

Tempus des „Köpfchenverbs“	Tempus im deutschen _____
Präsens	Präsens
Vergangenheitstempus	Präteritum

Übung: Unterstreiche auslösendes Verb (rot), Akkusativ (grün) und Infinitiv (gelb) und übersetze in dein Übungsheft:

1. Graeci tradunt deos in Olympo esse.
2. Dicunt deos non semper bonos esse.
3. Credunt deos haud raro homines suplicii afficere.
4. Narrant: Iuppiter saepe videt homines potentiam deorum neglegere.
5. Iuppiter: „Oportet homines deos timere.“